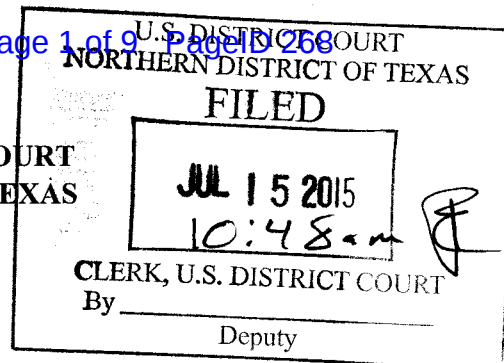


NDTX Rev. 7/14

**IN THE UNITED STATES DISTRICT COURT  
FOR THE NORTHERN DISTRICT OF TEXAS**  
Fort Worth DIVISION



Lisa A. Biron, 12775-049  
Plaintiff's Name and ID Number

FMC-Carswell  
Place of Confinement

v.

Jody Upton, Warden  
Defendant's Name and Address

No. 15-10607  
CASE NO. USDC No. 4:14-CV-772 (Cons. w/823)  
(Clerk will assign the number)

**APPLICATION TO PROCEED IN FORMA PAUPERIS**

I, Lisa A. Biron, declare, depose, and say that I am the Plaintiff in the above entitled case. In support of my motion to proceed without being required to prepay fees, costs or give security therefor, I state that because of my poverty, I am unable to pay in advance the filing fee for said proceedings or to give security for the filing fee. I believe I am entitled to relief.

I further declare that the responses which I have made to questions and instructions below are true.

1. Have you received, within the past 12 months, any money from any of the following sources?

- |   |   |  |
|---|---|--|
| a. Business, profession or form of self-employment? | <input type="checkbox"/> Yes            | <input checked="" type="checkbox"/> No |
| b. Rent payments, interest or dividends?            | <input type="checkbox"/> Yes            | <input checked="" type="checkbox"/> No |
| c. Pensions, annuities or life insurance payments?  | <input type="checkbox"/> Yes            | <input checked="" type="checkbox"/> No |
| d. Gifts or inheritances?                           | <input type="checkbox"/> Yes            | <input checked="" type="checkbox"/> No |
| e. Family or friends? \$ 100.00 per month           | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> No            |
| f. Any other sources?                               | <input type="checkbox"/> Yes            | <input checked="" type="checkbox"/> No |

If you answered YES to any of the questions above describe each source of money and state the amount received from each during the past 12 months.

I currently do not have a prison job which would pay \$.12 per hour

My family sends \$ 100.00 per month of which the court takes 20% for a filing fee.\*\*\*

2. Do you own cash, or do you have money in a checking or savings account, including any funds in prison accounts? ☒ Yes ☐ No

If you answered YES, state the total value of the items owned.

\$ 60.00 (sixty dollars)

3. Do you own any real estate, stocks, bonds, notes, automobiles, or other valuable property, excluding ordinary household furnishings and clothing?

☐ Yes ☒ No

If you answered YES, describe the property and state its approximate value.

N/A

I understand that a false statement or answer to any questions in this affidavit will subject me to penalties for perjury. I declare (or certify, verify, or state) under penalty of perjury that the foregoing is true and correct (28 U.S.C. § 1746).

Signed this 10th day of July, 20 15.

*Lisa Birn*

Signature of Plaintiff

12775-049

ID Number

**YOU MUST ATTACH A CURRENT SIX (6) MONTH HISTORY OF YOUR INMATE TRUST ACCOUNT. YOU CAN ACQUIRE THE APPROPRIATE INMATE ACCOUNT CERTIFICATE FROM THE LAW LIBRARY AT YOUR PRISON UNIT (OR OTHER DESIGNATED LOCATION AT YOUR INSTITUTION).**

\*\*\* The Third Circuit Court of Appeals recently issued a well-reasoned opinion holding that 28 U.S.C. § 1915(b)(2)'s "intent is best carried out by making prisoners pay for their actions sequentially rather than simultaneously, providing a reasonable economic disincentive to file frivolous claims without being punitive or imposing such significant burdens that a prisoner might forego asserting legitimate claims." Siluk v. Merwin, 2015 BL 102050, 3d Cir., No. 11-3996, 4/10/15).

**CERTIFICATE OF INMATE TRUST ACCOUNT**

I, the undersigned authorized officer of the FMC-Carswell (name of institution)  
where Lisa A. Biron, Inmate ID No. 12775-049, is confined  
(name of inmate)  
as a prisoner, do hereby certify that:

(1) On this day the prisoner has in his account the sum of \$ \$60.00.

(2) During the past six months, the prisoner's:

Average monthly balance was \$ see attached print-out

Average monthly deposits to the prisoner's account were \$ see attached print-out

Attached is a certified copy of the prisoner's trust account statement (or institutional equivalent)  
showing transactions for the past six months.

Signed this 10th day of July, 2015.

See attached statement  
Authorized Officer

FMC-Carswell  
Institution of Confinement

**Authorization**

I, the undersigned inmate, authorize the institution where I am incarcerated to withdraw and forward to the court any initial partial filing fee or appeal fee and any subsequent installments ordered by a Court under the *in forma pauperis* provisions of 28 U.S.C. § 1915.

Lisa Biron  
Signature of Prisoner/Plaintiff/Appellant  
Inmate ID No. 12775-049

Date: 07/13/2015  
Time: 7:22:16 AM

Federal Bureau of Prisons  
TRUFACS

Facility: CRW

**Inmate Statement**  
Sensitive But Unclassified

**General Information**

Inmate Reg#: 12775049  
Inmate Name: BIRON, LISA  
Current Site Name: Carswell FMC  
Housing Unit: CRW-I-S

Living Quarter: I04-208U  
Arrived From: OKL  
Transferred To:  
Account Creation Date: 5/30/2013

**Transaction Details**

Alpha Code	Date Time	Reference#	Payment#	Receipt#	Transaction Type	Transaction Amount	Encumbrance Amount	Ending Balance
CRW	01/08/2015 01:10:04 PM	PIPP1214			Payroll - IPP	\$18.00		\$128.94
CRW	01/09/2015 10:03:35 AM	33315009			Western Union	\$100.00		\$228.94
CRW	01/13/2015 07:24:08 AM	37			Sales	(\$52.45)		\$176.49
CRW	01/20/2015 12:29:05 PM	61			Sales	(\$21.65)		\$154.84
CRW	01/20/2015 08:49:22 PM	TL0120			TRUL Withdrawal	(\$5.00)		\$149.84
CRW	01/30/2015 11:01:29 AM	TL0130			TRUL Withdrawal	(\$10.00)		\$139.84
CRW	01/30/2015 11:12:15 AM	TFN0130			Phone Withdrawal	(\$19.00)		\$120.84
CRW	02/03/2015 12:42:01 PM	117			Sales	(\$64.55)		\$56.29
CRW	02/04/2015 01:05:41 PM	33315035			Western Union	\$100.00		\$156.29
CRW	02/06/2015 10:36:47 AM	PIPP0115			Payroll - IPP	\$16.80		\$173.09
CRW	02/09/2015 09:59:39 AM	TFN0209			Phone Withdrawal	(\$20.00)		\$153.09
CRW	02/09/2015 10:24:10 AM	TL0209			TRUL Withdrawal	(\$5.00)		\$148.09
CRW	02/10/2015 12:35:59 PM	71			Sales	(\$51.05)		\$97.04
CRW	02/17/2015 12:38:23 PM	88			Sales	(\$34.90)		\$62.14
CRW	02/26/2015 01:00:14 PM	129			Sales	(\$60.10)		\$2.04
CRW	02/27/2015 11:04:17 AM	33315058			Western Union	\$125.00		\$127.04
CRW	03/10/2015 10:46:52 AM	PICP0315			Inmate Co-pay	(\$2.00)		\$125.04
CRW	03/10/2015 12:15:23 PM	75			Sales	(\$78.25)		\$46.79
CRW	03/13/2015 10:18:54 AM	TL0313			TRUL Withdrawal	(\$5.00)		\$41.79
CRW	03/15/2015 09:04:14 PM	33315074			Western Union	\$50.00		\$91.79
CRW	03/17/2015 12:37:50 PM	61			Sales	(\$48.35)		\$43.44
CRW	03/24/2015 05:24:08 PM	1871			BP 199 Request		(\$29.91)	
CRW	03/25/2015 01:48:48 PM	PCRWD012 - 1878			Debt Encumbrance		(\$13.53)	

Date: 07/13/2015  
Time: 7:22:16 AM

Federal Bureau of Prisons  
TRUFACS  
**Inmate Statement**  
Sensitive But Unclassified

Facility: CRW

**General Information**

Inmate Reg #: 12775049  
Inmate Name: BIRON, LISA  
Current Site Name: Carswell FMC  
Housing Unit: CRW-I-5

Living Quarter: I04-208U  
Arrived From: OKL  
Transferred To:  
Account Creation Date: 5/30/2013

**Transaction Details**

Alpha Code	Date Time	Reference#	Payment#	Receipt#	Transaction Type	Transaction Amount	Encumbrance Amount	Ending Balance
CRW	03/26/2015 09:32:42 AM	1871			BP 199 Request - Released		\$29.91	
CRW	03/31/2015 12:48:48 PM	73			Sales	(\$23.20)		\$20.24
CRW	04/03/2015 06:04:36 PM	33315093			Western Union	\$100.00		\$120.24
CRW	04/03/2015 06:04:36 PM	PCRWD012 - 2004			Debt Encumbrance		(\$16.38)	
CRW	04/03/2015 06:04:36 PM	PCRWD012 - 2005			Debt Encumbrance		(\$20.00)	
CRW	04/04/2015 12:10:02 AM	PCRWD012 - 2004			Debt Encumbrance - Released		\$16.38	
CRW	04/04/2015 12:10:02 AM	PCRWD012 - 1878			Debt Encumbrance - Released		\$13.53	
CRW	04/04/2015 12:10:02 AM	PCRWD012	522		Initial PLRA Pymt	(\$29.91)		\$90.33
CRW	04/09/2015 01:11:29 PM	123			Sales	(\$55.30)		\$35.03
CRW	04/20/2015 12:56:42 PM	64			Sales	(\$13.60)		\$21.43
CRW	04/24/2015 10:30:14 AM	PICD0415 - 2163			Debt Encumbrance		(\$1.43)	
CRW	05/01/2015 12:10:30 AM	PCRWD012 - 2005			Debt Encumbrance - Released		\$20.00	
CRW	05/01/2015 12:10:30 AM	PCRWD012	581		PLRA Payment	(\$10.00)		\$11.43
CRW	05/01/2015 01:53:34 PM	2224			BP 199 Request		(\$10.00)	
CRW	05/03/2015 07:07:45 PM	2224			BP 199 Request - Released		\$10.00	
CRW	05/04/2015 10:04:08 AM	33315124			Western Union	\$100.00		\$111.43
CRW	05/04/2015 10:04:08 AM	PICD0415 - 2242			Debt Encumbrance		(\$0.57)	

Date: 07/13/2015  
Time: 7:22:16 AM

Federal Bureau of Prisons  
TRUFACS  
**Inmate Statement**  
Sensitive But Unclassified

Facility: CRW

**General Information**

Inmate Reg #: 1275049  
Inmate Name: BIRON, LISA  
Current Site Name: Carswell FMC  
Housing Unit: CRW-I-S

Living Quarter: I04-208U  
Arrived From: OKL  
Transferred To:  
Account Creation Date: 5/30/2013

**Transaction Details**

Alpha Code	Date Time	Reference#	Payment#	Receipt#	Transaction Type	Transaction Amount	Encumbrance Amount	Ending Balance
CRW	05/04/2015 10:04:08 AM	PCRWD012 - 2240			Debt Encumbrance		(\$20.00)	
CRW	05/04/2015 10:04:08 AM	PCRWD013 - 2241			Debt Encumbrance		(\$20.00)	
CRW	05/05/2015 12:10:23 AM	PICD0415 - 2163			Debt Encumbrance - Released		\$1.43	
CRW	05/05/2015 12:10:23 AM	PICD0415 - 2242			Debt Encumbrance - Released		\$0.57	
CRW	05/05/2015 12:10:23 AM	PICD0415			Inmate Co-pay Sales	(\$2.00)		\$109.43
CRW	05/11/2015 12:25:53 PM	52			Sales	(\$66.35)		\$43.08
CRW	05/12/2015 12:25:51 PM	PCRWD013 - 2241			Debt Encumbrance - Released		\$20.00	
CRW	05/13/2015 08:50:55 AM	TFN0513			Phone Withdrawal	(\$5.00)		\$38.08
CRW	05/21/2015 11:06:03 PM	TFN0521			Phone Withdrawal	(\$5.00)		\$33.08
CRW	05/27/2015 11:09:45 AM	TFN0527			Phone Withdrawal	(\$3.00)		\$30.08
CRW	05/28/2015 11:16:12 AM	TFN0528			Phone Withdrawal	(\$10.00)		\$20.08
CRW	06/01/2015 12:10:55 AM	PCRWD012 - 2240			Debt Encumbrance - Released		\$20.00	
CRW	06/01/2015 12:10:55 AM	PCRWD012	638		PLRA Payment	(\$10.08)		\$10.00
CRW	06/01/2015 11:01:12 AM	TFN0601			Phone Withdrawal	(\$10.00)		\$0.00
CRW	06/04/2015 10:03:48 AM	33315155			Western Union	\$100.00		\$100.00
CRW	06/04/2015 10:03:48 AM	PCRWD012 - 2604			Debt Encumbrance		(\$20.00)	
CRW	06/05/2015 11:22:58 AM	PIPP0515			Payroll - IPP	\$8.82		\$108.82
CRW	06/05/2015 11:22:58 AM	PCRWD012 - 2639			Debt Encumbrance		(\$1.76)	

Date: 07/13/2015  
Time: 7:22:16 AM

Federal Bureau of Prisons

Facility: CRW

TRUFACS

**Inmate Statement**  
Sensitive But Unclassified

**General Information**

Inmate Reg#: 12775049  
Inmate Name: BIRON, LISA  
Current Site Name: Carswell FMC  
Housing Unit: CRW-I-S

Living Quarter: I04-208U  
Arrived From: OKL  
Transferred To:  
Account Creation Date: 5/30/2013

**Transaction Details**

Alpha Code	Date Time	Reference#	Payment#	Receipt#	Transaction Type	Transaction Amount		Encumbrance Amount		Ending Balance
						Amount		Amount		
CRW	06/08/2015 07:04:31 AM	23			Sales	(\$79.35)				\$29.47
CRW	06/08/2015 07:07:44 AM	23			Sales	(\$3.50)				\$25.97
CRW	06/16/2015 07:47:35 AM	51			Sales	(\$4.08)				\$21.89
CRW	07/01/2015 12:10:43 AM	PCRWD012 - 2604			Debt Encumbrance - Released			\$20.00		
CRW	07/01/2015 12:10:43 AM	PCRWD012 - 2639			Debt Encumbrance - Released			\$1.76		
CRW	07/01/2015 12:10:43 AM	PCRWD012 - 720			PLRA Payment	(\$11.89)				\$10.00
CRW	07/04/2015 05:03:54 PM	33315185			Western Union	\$100.00				\$110.00
CRW	07/04/2015 05:03:54 PM	PCRWD012 - 2948			Debt Encumbrance			(\$20.00)		
CRW	07/06/2015 02:38:24 PM	PICP0715			Inmate Co-pay	(\$2.00)				\$108.00
CRW	07/10/2015 09:14:58 AM	TL0710			TRUL Withdrawal	(\$5.00)				\$103.00
CRW	07/10/2015 02:52:22 PM	TFN0710			Phone Withdrawal	(\$23.00)				\$80.00
CRW	07/11/2015 05:59:32 PM	TFN0711			Phone Withdrawal	(\$10.00)				\$70.00
Total Count:		70			Totals:	(\$40.94)		(\$20.00)		

**Current Balances**

Alpha Code	Available Balance	Pre-Release Balance	Debt Encumbrance	SPO Encumbrance	Other Encumbrance	Outstanding Instruments	Administrative Holds	Account Balance
CRW	\$50.00	\$0.00	\$20.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$70.00
Totals:	\$50.00	\$0.00	\$20.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$70.00

Date: 07/13/2015  
Time: 7:22:16 AM

Facility: CRW

Federal Bureau of Prisons  
TRUFACS

**Inmate Statement**  
Sensitive But Unclassified

**General Information**

Inmate Reg#:	12775049	Living Quarter:	I04-208U
Inmate Name:	BIRON, LISA	Arrived From:	OKL
Current Site Name:	Carswell FMC	Transferred To:	
Housing Unit:	CRW-I-S	Account Creation Date:	5/30/2013

**Other Balances**

National 6 Months Deposits	National 6 Months Withdrawals	National 6 Months Avg Daily Balance	Local Max. Balance -Prev. 30 Days	Average Balance- Prev. 30 Days	Commissary Restriction Start Date	Commissary Restriction End Date
\$700.62	\$859.56	\$69.21	\$110.00	\$44.22	N/A	N/A



FMC Carswell  
P.O. Box 27066  
Fort Worth, TX 76127  
Mailed: 13 JUL 15  
The enclosed letter was processed through special  
mailing procedures for forwarding to you. The letter  
has neither been opened nor inspected. If the writer  
raises a question or problem over which this facility  
has jurisdiction, you may wish to return the material  
for further information or clarification. (4)

Name Julia Brien  
Reg. No. 12775-049  
Federal Medical Center, Carswell  
P.O. Box 27137  
Ft. Worth, TX 76127

NORTH TEXAS TX PSBDC  
DALLAS TX 75201  
13 JUL 2015 PM 6 L

⇒ 12775-049 ⇒

U.S. District Court  
Clerk of Court  
501 W 10TH ST  
Room 310  
FORT Worth, TX 76102  
United States

RECEIVED  
U.S. DISTRICT COURT  
NORTH DIST. OF TX.  
FT. WORTH DIVISION  
2015 JUL 15 AM 10:48  
CLERK OF COURT

76102975599

